

# PERTICI



DIRETTIVA  
EUROPEA  
MACCHINE  
98/37

## univer US50

TRONCATRICI SINGOLE  
SINGLE HEAD CUTTING MACHINES  
EINZEL-GEHRUNGSSÄGEN  
TRONÇONNEUSES À UNE TÊTE  
TRONZADORA MONOCABEZAL



# univer **US50**



La troncatrice Univer US50 è stata studiata principalmente per il taglio di profilati in Alluminio e PVC.

Particolarmente curato il contenuto antinfortunistico sia a livello meccanico che elettrico. Durante il movimento di taglio della lama dal basso verso l'alto, l'operatore è protetto dalla protezione superiore.

Mediante rotazione manuale della tavola girevole è possibile registrare l'angolo di taglio tra 0 e 67,5 gradi sia a destra che a sinistra.

Sette riscontri fissi (67,5 - 60 - 45 - 0 - 45 - 60 - 67,5) permettono di tagliare senza registrazione, mentre le rimanenti posizioni sono ottenute prendendo come riferimento una riga graduata.

The Univer US50 cutting machines have been designed mainly for cutting aluminium and PVC profiles. Particular care has been taken over the safety measures, both mechanical and electrical.

During the upward movement of the saw blade, the operator is protected by the upper guard. By turning the rotating table manually, the cutting angle can be set to between 0 and 67.5 degrees, both right and left.

There are seven fixed stops (67.5 - 60 - 45 - 0 - 45 - 60 - 67.5) for making cuts without having to set the angle, and the remaining positions can be set using a graduated rule as reference.



Die Gehrungssägen Univer US50 sind in erster Linie für den Schnitt von Aluminium- und PVC-Profilen ausgelegt. Den Unfallschutzvorkehrungen des Modelles wurde in mechanischer und elektrischer Hinsicht besondere Beachtung geschenkt. Beim Absenken des Sägeblatts wird der Bediener sowohl durch die obere Schutzvorrichtung geschützt. Der Schnittwinkel ist durch die manuelle Betätigung des Drehtisches zwischen 0 und 67,5 Grad nach rechts und links einstellbar. Mit 7 festen Winkelanschlügen (67,5 - 60 - 45 - 0 - 45 - 60 - 67,5) sind Schnitte ohne zusätzliche Einstellungen ausführbar, für sonstige Winkelschnitte steht eine entsprechende Maßskala zur Verfügung.

La tronçadora Univer 50 ha sido proyectada principalmente para el corte de perfiles en aluminio y PVC. Se ha puesto especial cuidado en las medidas de seguridad, tanto mecánicas como eléctricas. Durante el corte, mientras el disco asciende la protección superior protege al operador.

La mesa giratoria tiene una rotación manual y es posible regular el ángulo de corte de 0° a 67,5° a la derecha y a la izquierda. Hay 7 posiciones fijas (67,5 - 60 - 45 - 0 - 45 - 60 - 67,5) que no necesitan regulación. Otras posiciones son reguladas por medio de una regla milimetrada. La Univer 50 tiene un disco de 500 mm.

La tronçonneuse UNIVER 50 est conçue principalement pour la coupe de profils en aluminium et en Pvc. C'est important surtout son matériel électrique et mécanique pour la prévention des accidents. Pendant la coupe, la lame se déplace, montant de bas en haut et la protection supérieure protège l'opérateur. L'angle de coupe peut être réglé entre 0° et 67,5° à droite et à gauche, par rotation manuelle de la table tournante.

Sept repères fixes (67,5 - 60 - 45 - 0 - 45 - 60 - 67,5) permettent la coupe sans réglage. Les autres positions s'obtiennent à l'aide d'une règle graduée. Le modèle UNIVER 50 permet de monter une lame de 500mm.



## COMPONENTI IN DOTAZIONE

- Dispositivo di lubrificazione  
 1 Lama widia diametro mm.500  
 2 Morse pneumatiche verticali  
 2 Morse pneumatiche verticali

## OPTIONAL

- Rulliera laterale lato scarico  
 Battente laterale lato misura  
 Differenza equipaggiamento lama widia diam. 520 mm.

## COMPONENTS SUPPLIED

- Lubrication system  
 1 Widia saw blade, diameter 500 mm.  
 2 Horizontal pneumatic clamping kits  
 2 Vertical pneumatic clamping kits

## OPTIONALS

- Side roller unit, unloading side  
 Side length stop, measuring side  
 Mounting kit for 520 mm. carbide saw blade

## MITGELIEFERTE KOMPONENTEN

- Schmieranlage  
 1 Stck. Widia-Sägeblatt, Durchmesser 500 mm.  
 2 Stck. horizontale Pneumatik-Schraubstöcke  
 2 Stck. vertikale Pneumatik-Schraubstöcke

## OPTIONEN

- Seitliche Rollenbahn auf Abladeseite  
 Seitenanschlag auf Maßseite  
 Aufpreise für Sägeblätter Durchm. 520 mm.

## COMPOSANTS EN DOTAZIONE

- Installation de lubrification  
 1 Lame en carbure diam. 500 mm.  
 2 Vérins de serrage pneumatiques horizontaux  
 2 Vérins de serrage pneumatiques verticaux

## EN OPTION

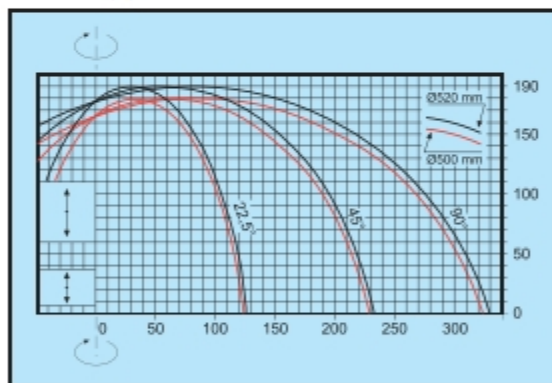
- Amenage à rouleaux côté déchargement  
 Butée latérale côté mesure  
 Différence pour équipement lame carbure de 520 mm.

## COMPONENTES EN DOTACION

- Sistema de lubricación  
 1 Disco en widia 500 mm.  
 2 Cilindros mordaza neumática vertical  
 2 Cilindros mordaza neumática horizontal

## OPCIONAL

- Tope lateral lado de descarga  
 Tope lateral lado de carga  
 Diferencia equipamiento disco de 520 mm.



TYPE							PVC	ALLUM	WOOD				
US 50	4 Kw	230 v 400 v	n [1/min.] 2860	D) 500 mm, d) 30 mm.	a) 1140 mm, b) 1740 mm, c) 1150 mm.	520 Kg.	●	●	○	90°	178	180X160	■
										45°	170	145X145	■
										22,5°	110	100X100	■

La ditta costruttrice si riserva il diritto di modificare i dati qui sopra riportati senza nessun preavviso. / The manufacturer reserves the right to change the above mentioned informations without.  
 Der Hersteller hat das Recht, die obengenannten Daten zu ändern, ohne Voranzeige geben. / L'usine se réserve le droit de changer les informations mentionnées sans aucun avis.  
 El constructor se reserva el derecho de modificar los datos mencionados sin notificación.



**PERTICI** S.P.A.

VIA DELLE CITTÀ, 41/43 - 50052 CERTALDO (FI) ITALY  
 Tel. +39 0571 651204 - Fax +39 0571 652991  
 e-mail: pertici@pertici.it - http://www.pertici.it

